Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully	MINI
CLUB 2	Dzos Volants	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	14.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:27
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN151		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2625	MULHAUSER Patrick	
Official scorer / Marqueur	2891	FASNACHT Markus	
Referee 1 / Arbitre 1	2887	SORG Kevin	
Referee 2 / Arbitre 2	2888	JEVTIMOV Aleksandar	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully

Nr. No.		Surname / Name — Forename / Vorname — Nom / Cognome — Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
49	C	DERRON Cyrill				16823
54	A	LINIGER Fabian				3959
40	G	PELLET Léo	X		X	3953
17	G	CERANTOLA Dario		X	X	16722
42		FRIGO-MOSCA Kelly				3957
15		BOUDUBAN Aaron				16719
93		PELLET Thoma				3952
16		THURLER Mika				16724
61		TOM Mao				3960
2		LINIGER Victor				3958
4		ZANOLARI Luca				16726
5		PERROTTET Yannick				4019

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	16783
	FRIGO-MOSCA Frédéric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:44	54	61	1				
11:54	54		2				
18:54	16		3				
21:40	16		4				
29:14	61	17	5				
32:46	61	16	6				
35:58	54	15	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
16:55	16	2	00:00	17:58	B1
TOTAL				2 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name — Forename / Vorname — Nom / Cognome — Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	LAMBERT Yan				3814
88	A	BERGER Loris				3813
1	G	BAUDIN Noah	X	X		3945
74	G	MARMY Yves		X	X	3944
3		BERGER Nolhan				16710
9		SOTTAZ Manon				3943
18		BERGER Alexis				3809
24		LENWEITER Hugo				16712
27		CHAVAILLAZ Roman				3840
37		CHASSOT Loïc				3812
91		CHASSOT Esteban				3576
46		SCHOEPFER Hugo				3946
89		DUC Noham				16708

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2621
	MARMY Sylvain		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:58	27		1				
27:20	91		2				
28:17	27		3				
34:14	91	14	4				
40:03	24		5				
41:33	91	88	6				
41:39	91		7				
42:25	91	18	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
15:00	91	2	00:00	17:00	E
TOTAL				2 min	